



[www.italy-ontheroad.it](http://www.italy-ontheroad.it)

## Lettura e spiegazione stampato cronotachigrafo digitale.

*Brevi cenni ed informazioni generali.*

*14 maggio 2009*

La Commissione Europea con i Regolamenti CEE 2135/98 e CE 1360/2002 ha stabilito che, per quanto riguarda l'autotrasporto, i **cronotachigrafi digitali** devono sostituire gli attuali cronotachigrafi dotati di fogli di registrazione cartacei (analogici).

In Italia dal **maggio 2006** tutti i veicoli di nuova immatricolazione adibiti al trasporto su strada di merci (di portata superiore a 3,5 tonnellate) e di viaggiatori (veicoli superiori ai 9 posti) dovranno essere equipaggiati con cronotachigrafo digitale. Il cronotachigrafo digitale è uno strumento elettronico che registra i tempi di guida e di riposo dei conducenti in ottemperanza alle disposizioni previste dal Regolamento CEE 561/2006 (anche autobus).



- 1 - Display
- 2 - Pulsanti 1° autista
- 3 - Slot Card 1° autista
- 4 - Interf. dati/calibrazione
- 5 - Pulsanti 2° autista
- 6 - Slot Card 2° autista
- 7 - Apertura stampante
- 8 - Fessura uscita carta
- 9 - Mouse multifunzione

### Stampati e spiegazioni dettagliate

Voce	Spiegazione
1	Logo di intestazione dello stampato ACTIA SmarTach®
2	Data e ora della stampa attuale (UTC, in questo caso)
3	Tipo di stampato: giornaliero da smart card
4	Identificazione della smart card conducente: cognome, nome, stato, codice smart card, validità smart card
5	Identificazione del veicolo: numero di identificazione del veicolo, Paese, numero di immatricolazione del veicolo
6	Identificazione del tachigrafo: marca, numero del modello
7	Identificazione della smart card officina: nome dell'officina, stato, codice smart card, data dell'ultima calibrazione SmarTach®
8	Identificazione smart card di controllo (se presente): stato, codice smart card, data e ora dell'ultimo controllo, tipo di controllo
9	data del giorno di stampa, numero relativo al numero di giorni di utilizzo di questa smart card conducente
10	Precedenti attività sconosciute della giornata (iniziata alle 00:00 UTC) con la smart card non presente nel tachigrafo (se presenti)
11	Attività svolte con la smart card nello slot 1 come conducente
11'	Come 11, con la smart card nello slot 2 come secondo conducente

Voce	Spiegazione
12	Numero di immatricolazione e contachilometri del veicolo in cui è stata inserita la smart card
13	☉☉ indica la guida a equipaggio di due conducenti, * indica la presenza di un periodo di riposo superiore a un'ora
14	Attività sconosciute con smart card non inserita nel tachigrafo
15	Attività svolte con la smart card nello slot 2 come secondo conducente
15'	Come 15, con la smart card nello slot 1 come conducente
16	Numero di immatricolazione del veicolo in cui è stata inserita la smart card
17	Riassunti cumulativi per attività e distanze
18	Eventi e/o guasti memorizzati nella smart card, dettagli se presenti: tipo di guasto, data, ora, durata, VRN
19	Eventi e/o guasti memorizzati nell'unità SmarTach®, dettagli se presenti: tipo di guasto, data, ora, durata, codice smart card
20	Luogo di controllo e spazio per la firma autografa dell'addetto al controllo (se necessaria)
21	Spazio per la firma autografa del conducente (se necessaria)
22	Fine dello stampato

# S T A M P A T I



## smarTach®

① **ACTIA**

② ▼ 18/04/2003 00:30 (UTC)

③ 24h▼

④ ○ DRIVER A SURNAME  
FIRST NAME  
○ F /10000000000001 0 0  
31/01/2008

⑤ ▢ VF1XXXX1234567890  
F /1234 WWA 31

⑥ ▢ ACTIA  
AC921439A

⑦ T WORKSHOP NAME  
T F /2 0 0 0 0 0 0 0  
T 04/03/2003

⑧ ○ F /3000000000100 0 0  
T 31/03/2003 10:18

⑨ 17/04/2003 13

⑩ ? 00:00 00:08 00h09

⑪ ▢ F /1234 WWA 31  
81578 km

h	00:09	07:43	07h35	○○	*
x	07:44	07:45	00h02	○○	
○	07:46	09:52	02h17	○○	
h	09:53	10:09	00h17	○○	
○	10:10	12:14	02h05	○○	
h	12:15	13:28	01h14	○○	*
○	13:29	14:52	01h24	○○	
h	14:53	14:55	00h03	○○	
○	14:56	16:03	01h08	○○	
h	16:04	16:19	00h16	○○	

⑫

⑬

⑭ ? 16:20 16:20 00h01

⑮ ▢ F /1234 WWA 31

h	16:21	16:22	00h02	○○	
○	16:23	19:35	03h13	○○	
h	19:36	20:51	01h16	○○	*
○	20:52	22:20	01h29	○○	
x	22:21	23:20	01h00	○○	
h	23:21	23:59	00h39	○○	

⑯

⑰ ○ 06h44 368 km  
x 00h02 z 05h42  
h 11h22 ? 00h10  
○○ 23h50

⑱ !X

⑲ !XA

⑳

㉑

㉒

**ACTIA**

▼ 18/04/2003 00:33 (UTC)

24h▼

○ DRIVER B SURNAME  
FIRST NAME  
○ F /10000000000002 0 0  
31/01/2008

▢ VF1XXXX1234567890  
F /1234 WWA 31

▢ ACTIA  
AC921439A

T WORKSHOP NAME  
T F /2 0 0 0 0 0 0 0  
T 04/03/2003

17/04/2003 10

? 00:00 00:08 00h09

▢ F /1234 WWA 31  
81578 km

h	00:09	07:43	07h35	○○	*
z	07:44	09:52	02h09	○○	
h	09:53	10:09	00h17	○○	
z	10:10	12:13	02h04	○○	
h	12:14	13:29	01h16	○○	*
z	13:30	14:51	01h22	○○	
h	14:52	14:55	00h04	○○	
z	14:56	16:03	01h08	○○	
h	16:04	16:19	00h16	○○	

? 16:20 16:20 00h01

▢ F /1234 WWA 31

h	16:21	16:22	00h02	○○	
○	16:23	19:35	03h13	○○	
h	19:36	20:51	01h16	○○	*
○	20:52	22:20	01h29	○○	
x	22:21	23:20	01h00	○○	
h	23:21	23:59	00h39	○○	

○ 04h42 259 km  
x 01h00 z 06h43  
h 11h25 ? 00h10  
○○ 23h50

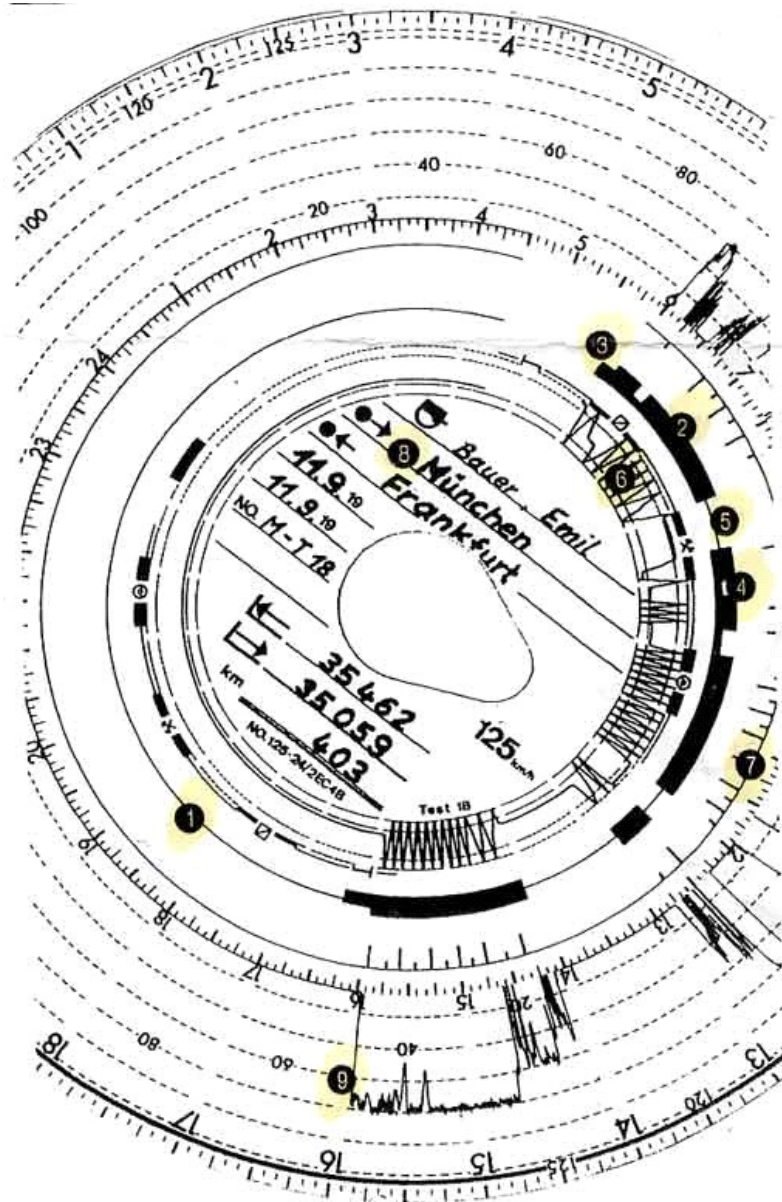
!X

!XA

+

○

## Brevi cenni sulla lettura del cronotachigrafo analogico.



**1 Tempi:** i tachigrafi CEE sono dotati dell'opzione di documentare l'attività dell'autista in quattro aree:

**2 Barra larga,** è il tempo di guida al volante registrato se l'autista sta viaggiando. Con tachigrafi automatici questa registrazione avviene in modo automatico.

**3 Barra media,** sono altre attività lavorative.

**4 Barra sottile,** è il tempo di attesa, tempo di guida del secondo autista, riposo in marcia.

**5 Linea sottile,** è il tempo di riposo per entrambi gli autisti.

**6 Distanza,** è la distanza percorsa registrata con grafico a zig-zag. La lunghezza tra due apici coincide con 5 Km.

**7 Quarta punta:** oltre ai dati previsti dalla legge è possibile registrare eventi addizionali come tempi operativi di equipaggiamenti ausiliari o consumi di carburante.

**8 Dati manuali** è l'area interna del disco dove vengono compilati: cognome e nome del conducente, data, targa veicolo, luogo di partenza e di arrivo, Km iniziali e Km finali e loro differenza.

**9 Velocità:** la velocità istantanea viene registrata mediante rotazione continua del disco e movimento della punta scrivente durante le accelerazioni e le decelerazioni. Le circonferenze tratteggiate sul disco rendono più facile la lettura delle velocità.

*Up dated: 14/5/2009*

*Bellelli Manuela*